

جدول (43-1) Table  
ميزان مدفوعات دولة الكويت

(مليون دينار Million Dinars)

Description	الربع الرابع 2020 (معدلة Revised)		الربع الأول 2021 (أولية Provisional)		البيان
	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	
<b>First: Current Account (A+B+C):</b>		<b>3648.1</b>		<b>1599.5</b>	<b>أولاً: الحساب الجاري (أ + ب + ج):</b>
<b>A- Goods and Services Account:</b>		<b>301.9</b>		<b>1157.9</b>	<b>أ- حساب السلع والخدمات:</b>
1- Balance on Goods:		<b>1143.7</b>		<b>1952.2</b>	1- الميزان السلعي:
- Goods: Exports (f.o.b), of which:		3159.9		4104.7	- الصادرات السلعية (فوب)، ومنها:
. Oil Exports		(2793.6)		(3755.3)	. الصادرات النفطية
- Goods: Imports (f.o.b)	2016.3		2152.5		- الواردات السلعية (فوب)
2- Services:		<b>841.7</b>		<b>794.3</b>	2- الخدمات:
- Transportation	278.3	62.5	300.5	56.5	- النقل
- Travel	355.8	28.0	590.8	26.3	- السفر
- Communications	2.3	348.8	0.8	305.5	- الاتصالات
- Construction	276.8		95.9		- الإنشاءات
- Other Services	357.5	121.0	273.5	93.4	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	173.6	42.4	56.6	42.1	- خدمات وسلع حكومية
<b>B- Primary Income:</b>		<b>4838.3</b>		<b>1823.4</b>	<b>ب- الدخل الأساسي:</b>
1- Compensation of Employees	9.7	1.9	10.3	1.9	1- تعويضات العاملين
2- Investment Income :		<b>4846.2</b>		<b>1831.8</b>	2- دخل الإستثمار:
- Direct Investment	152.6	2275.2	51.0	574.3	- الإستثمار المباشر
- Portfolio Investment	12.7	2609.2	2.3	1176.2	- إستثمارات المحفظة المالية
- Other Investment	57.9	171.6	30.7	151.2	- الإستثمارات الأخرى
- Reserve Assets		13.3		14.0	- الأصول الاحتياطية
<b>C- Secondary Income:</b>		<b>1492.1</b>		<b>1381.9</b>	<b>ج- الدخل الثانوي:</b>
1-General Government	7.8	0.4	5.4	0.4	1- الحكومة العامة
2-Other Sectors, of which:	1484.7		1376.8		2- قطاعات أخرى، ومنها:
. Workers' remittances	(1475.7)		(1367.7)		. تحويلات العاملين
<b>Second: Capital Account (A+B):</b>		<b>190.5</b>		<b>229.4</b>	<b>ثانياً: الحساب الرأسمالي (أ + ب):</b>
<b>A- Capital Transfers</b>		<b>190.5</b>		<b>229.4</b>	<b>أ- التحويلات الرأسمالية:</b>
. General Government	8.9	230.0	22.9	270.0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	30.5	0.0	17.7	0.0	. قطاعات أخرى
<b>B- Nonproductive Nonfinancial Assets</b>		<b>0.0</b>		<b>0.0</b>	<b>ب- الأصول غير المنتجة غير المالية</b>
<b>Third: Balance of Current &amp; Capital Account (Net lending + Net borrowing-):</b>		<b>3838.6</b>		<b>1828.9</b>	<b>ثالثاً: رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض + صافي الاقتراض-):</b>
<b>Fourth: Financial Account (1+2+3+4+5):</b>		<b>3358.7</b>		<b>2745.6</b>	<b>رابعاً: الحساب المالي (1 + 2 + 3 + 4 + 5):</b>
<b>1- Direct Investment:</b>		<b>540.8</b>		<b>159.9</b>	<b>1- الإستثمار المباشر:</b>
- Direct Investment Abroad:		<b>402.9</b>		<b>156.8</b>	<b>أ- الإستثمار المباشر في الخارج:</b>
. Equity Securities	549.2			3.0	. حقوق الملكية
. Debt instruments		146.3		153.7	. أدوات الدين
- Foreign Direct Investment in Kuwait:		<b>137.9</b>		<b>3.1</b>	<b>ب- الإستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:</b>
. Equity Securities	85.1		3.6		. حقوق الملكية
. Debt instruments	52.8			6.7	. أدوات الدين
<b>2- Portfolio Investment (Net):</b>		<b>7258.8</b>		<b>2881.9</b>	<b>2- الإستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):</b>
<b>Assets:</b>		<b>9175.5</b>		<b>3039.1</b>	<b>أ- الموجودات:</b>
- Equities	6795.2		5906.6		. حقوق الملكية
- Debt securities	2380.3			2867.5	. أدوات الدين
<b>Liabilities:</b>		<b>1916.7</b>		<b>157.2</b>	<b>ب- المطلوبات:</b>
- Equities		1585.9		57.5	. حقوق الملكية
- Debt securities		330.8		99.7	. أدوات الدين

تابع جدول (43-1) Cont'd Table  
ميزان مدفوعات دولة الكويت  
Balance of Payments of Kuwait  
(مليون دينار Million Dinars)

Description	الربع الرابع 2020 ( معدل ) ( Revised )		الربع الأول 2021 ( أولية ) ( Provisional )		البيان
	مدین Debit	دائین Credit	مدین Debit	دائین Credit	
<b>3- Financial derivatives (Net):</b>	<b>113.0</b>			<b>303.9</b>	<b>3- المشتقات المالية (صافي):</b>
<b>Assets:</b>		<b>41.5</b>		<b>87.3</b>	<b>أ- الموجودات:</b>
. Local Banks		41.5		87.4	. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.0		0.0		. قطاعات أخرى
<b>Liabilities:</b>	<b>154.4</b>			<b>216.5</b>	<b>ب- المطلوبات:</b>
. Local Banks	41.2		86.1		. البنوك المحلية
. Other Sectors	113.2			302.6	. قطاعات أخرى
<b>4- Other Investment (Net):</b>		<b>4552.9</b>	<b>1524.9</b>		<b>4- استثمارات أخرى (صافي):</b>
<b>Assets:</b>		<b>5461.3</b>	<b>5494.7</b>		<b>أ- الموجودات:</b>
<b>- Currency and Deposits:</b>		<b>5324.0</b>	<b>4445.0</b>		<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government		5947.9	3537.5		. الحكومة العامة
. Local Banks	474.1		810.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	149.7		97.2		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies		(95.1)		(25.0)	شركات الاستثمار
<b>- Loans:</b>	<b>51.1</b>		<b>390.6</b>		<b>. القروض:</b>
. General Government, of which:	235.0		271.8		. الحكومة العامة، ومنها:
Kuwait Fund	(130.2)	(20.2)	(65.7)	(29.3)	الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks		153.5	66.3		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		30.4	52.4		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(1.8)			(0.0)	شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes:</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit <sup>(1)</sup>:</b>	<b>26.9</b>			<b>70.3</b>	<b>. الائتمان التجاري (1):</b>
. General Government	26.9			70.3	. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other:</b>		<b>215.3</b>	<b>729.5</b>		<b>. أخرى:</b>
. General Government		215.1	735.1		. الحكومة العامة
. Local Banks	1.4			19.1	. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:		1.6	13.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.1)			(0.0)	شركات الاستثمار
<b>Liabilities:</b>	<b>908.4</b>			<b>3969.8</b>	<b>ب- المطلوبات:</b>
<b>- Currency and Deposits:</b>		<b>358.4</b>		<b>1350.2</b>	<b>. العملة والودائع:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks		358.4		1350.2	. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Loans:</b>	<b>779.1</b>		<b>1695.3</b>		<b>. القروض:</b>
. General Government	349.6		701.7		. الحكومة العامة
. Local Banks		281.6	138.7		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	711.0		854.9		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(15.8)		(2.1)		شركات الاستثمار
<b>- Insurance &amp; Guarantee schemes:</b>					<b>. التأمينات وبرامج الضمان:</b>
. General Government					. الحكومة العامة
. Local Banks					. البنوك المحلية
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Trade Credit:</b>		<b>0.0</b>	<b>0.0</b>		<b>. الائتمان التجاري:</b>
. General Government		0.0	0.0		. الحكومة العامة
. Other Sectors					. قطاعات أخرى
<b>- Other:</b>	<b>487.8</b>		<b>924.3</b>		<b>. أخرى:</b>
. Central Bank of Kuwait <sup>(2)</sup>					. بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	354.0		447.0		. الحكومة العامة
. Local Banks	80.5		35.7		. البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	53.2		441.6		. قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(22.4)		(5.7)		شركات الاستثمار
<b>5- Reserve Assets (CBK):</b>		<b>0.9</b>		<b>1197.5</b>	<b>5- الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي):</b>
- Monetary Gold	0.0		0.0		. الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	0.0		8.9		. حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	4.4		7.4		. وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:		5.3	1199.0		. أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits		(5.3)	(1199.0)		. العملة والودائع
<b>Fifth: Net errors &amp; omissions</b>	<b>479.9</b>			<b>916.7</b>	<b>خامساً: صافي السهو والخطأ</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>0.9</b>		<b>1197.5</b>		<b>الميزان الكلي</b>

1- يشمل على الائتمان النقدي، والنفقات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية نفقات مقدمة لتمويل واردات خلال فترات سابقة.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية بحيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.

1- يشمل على الائتمان النقدي، والنفقات المقدمة لتمويل واردات أو تسوية نفقات مقدمة لتمويل واردات خلال فترات سابقة.

2- يشمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية بحيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس إجمالي.